

Castillo Grau & Asociados

ABOGADOS

Señora Directora
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y C
Bogotá, D.C.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 10-103290- -00004-0000

Fecha: 2010-10-26 13:38:34 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 8

**Re.: Expediente No. 10 103.290
Fase nacional de Solicitud
de Patente PCT a nombre de
SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.
Código 011- 378- 444**

En relación con la solicitud contenida en el expediente de la referencia y, en particular, para dar respuesta a su requerimiento contenido en el Oficio No. 13125, dentro del término conferido, por medio del presente escrito me permito manifestarle:

1. Acompaño copia certificada del documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los Inventores

– Arthur Milne

– Manuel José Lastre Buelvas

A favor de la sociedad solicitante Schlumberger Technology Corporation, debidamente firmado, autenticado por Notario Público y legalizado por Apostilla.

2. En el mismo documento, acompaño copia certificada del documento en que consta la cesión del derecho a la patente de la sociedad Schlumberger Technology Corporation a favor de la sociedad solicitante, SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., debidamente firmado, autenticado por Notario Público y legalizado por Apostilla.

Castillo Grau & Asociados

ABOGADOS

Le solicito se sirva agregar este escrito y su anexo al expediente a continuar con el trámite de la solicitud.

De Usted Atentamente,

GERMAN CASTILLO GRAU
I.P. No 2.978 del C.S.J.



The State of Texas

Secretary of State

Not for use within the United States of America.

This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer and the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued.

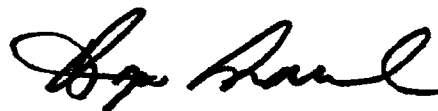
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America
- This public document
2. has been signed by PUSHPA MOHAN
3. acting in the capacity of Notary Public, State of Texas
4. and bears the seal/stamp of PUSHPA MOHAN, Notary Public, State of Texas, Commission Expires: 04-03-11

CERTIFIED

5. at Austin, Texas
6. on August 10, 2010
7. by the Secretary of State of Texas
8. Certificate No. N-759503
9. Seal
10. Signature:



Hope Andrade
Secretary of State
ST/mep

Assignment of Patent Application

Schlumberger Technology Corporation, assignee of the entire interest in United States patent application:

Serial No. 12/028610 filed February 8, 2008, titled "USE OF RELATIVE PERMEABILITY MODIFIERS IN TREATING SUBTERRANEAN FORMATIONS"

hereby assigns the priority rights and the entire interest in said invention and application, and to any confirmation, divisional, continuation, continuation-in-part or substitute application which may be filed on said invention or may claim priority on said application in Columbia unto:

Schlumberger Technology B.V.
Parkstraat 83-89
2514 JG The Hague
The Netherlands

By: [Signature]
Assignor – Robin Nava
Schlumberger Technology Corporation

[Signature]
Assignee – David Cate
Schlumberger Technology B.V.

Date: July 30, 2010

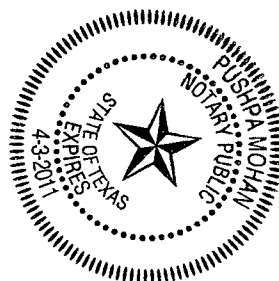
Date: July 30, 2010

State of Texas
Country of Ft. Bend

Before me, a notary public, on this day personally appeared Robin Nava and David Cate, known to me to be the persons whose name is subscribed to the foregoing document and, being by me first duly sworn, declared that the statements therein contained are true and correct.

Given under my hand and seal of office this 30 day of July, 2010.

Pushpa Mohan
Notary Public's Signature



State of Texas

County of Ft. Bend

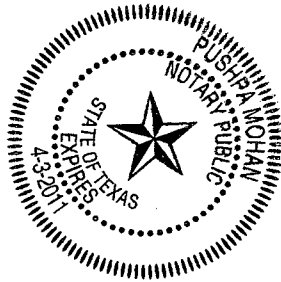
On this August 5, 2010, I certify that the preceding or attached document and the duplicate retained by me as a notarial record, are true, exact, complete, and unaltered photocopies made by me and that, to the best of my knowledge, the photocopies document is neither a public record nor has been publicly recorded, certified copies of which are not available from an official source other than a notary public.

Pushpa Mohan

Pushpa Mohan

Notary Public

Expires: April 3, 2011



6

A S S I G N M E N T

WHEREAS, we,

1. **Arthur Milne**, a citizen of the United Kingdom, whose post office address is Apt 302, Santiago De Compostel, Calle 94A-7A, Chico Reservado, Bogota, Colombia;
2. **Manuel Jose Lastre Buelvas**, a citizen of the Colombia, whose post office address is Cr 68A # 23B-53 int 01-302, Bogota, Colombia;

hereinafter referred to as the "Inventors" have invented certain new and useful improvements in

USE OF RELATIVE PERMEABILITY MODIFIERS IN TREATING SUBTERRANEAN FORMATIONS

for which we have described and set forth in an application for Letters Patent of the United States of America:

☒ for which an application for a United States patent was executed on February 8, 2008 under Docket No. 56.1149 and assigned Serial No.12/028,610.

WHEREAS, **Schlumberger Technology Corporation**, hereinafter referred to as the "said COMPANY", a corporation duly organized, incorporated and existing under the laws of the State of Texas and having a place of business at 110 Schlumberger Drive, Sugar Land, Texas 77478 is desirous of acquiring or confirming its acquisition of the entire right, title and interest in and to said invention, inventions or improvements, and in and to said application, and in and to any and all patents, both of the United States and of all foreign countries, that may be obtained therefore;

NOW, THEREFORE, TO ALL WHOM IT MAY CONCERN, BE IT KNOWN, that we the Inventors, for good and valuable considerations, the receipt and sufficiency of which we hereby acknowledge, have sold, assigned, transferred and conveyed, and by this assignment do sell, assign, transfer and convey, unto said COMPANY, its successors and assigns, the entire right, title and interest throughout the world, in and to the invention, inventions or improvements described or set forth in said application, in any form or embodiment thereof, and in and to said application, and in and to any applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file foreign applications under the provisions of any convention or treaty; and in and to any confirmation, divisional, continuation, continuation-in-part, or substitute application which may be filed on said invention, inventions or improvements in the United States or in any foreign country; and in and to any and all patents, certificates, utility models, reissues, extensions, additions or confirmations thereof which may be granted in the United States or in any foreign country upon said invention, inventions or improvements,

TO HAVE AND TO HOLD the same to the full end of the term or terms for which any and all such United States and foreign patents and grants may be issued on said invention, inventions or improvements.

AND WE DO HEREBY AUTHORIZE and request the issuing authority to issue any and all of said

1

United States and foreign patents on said application or applications to said COMPANY, its successors and assigns, as the assignee of the entire right, title and interest in and to the same, for the sole use and benefit of said COMPANY, its successors and assigns.

AND WE DO HEREBY COVENANT AND WARRANT that we have full right to convey the entire right, title and interest herein assigned free and clear of all licenses, encumbrances and liens whatsoever, and that we have not executed and will not execute any instruments in conflict herewith.

AND WE, FOR THE CONDITIONS AFORESAID, DO HEREBY COVENANT and agree to and with the said COMPANY, its successors and assigns, that we, my executors or administrators, will execute and deliver any and all other instruments in writing, and any and all further applications, papers, powers, affidavits, assignments, disclaimers and other documents, which in the opinion of counsel for said COMPANY, its successors and assigns, may be required or necessary in this or in any foreign country more effectually to secure to and vest in said COMPANY, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention, inventions or improvements, application or applications, patents, rights, titles, benefits, privileges, and advantages hereby sold, assigned, confirmed, transferred and conveyed.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this
29 day of FEBRUARY, 2008.



Arthur Milne

Witnesses:

Signature

Name:

Address:


Roberto Valas
Schlumberger Bogota

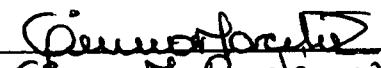
Date:

29 FEBRUARY / 2008

Signature

Name:

Address:


Gina M. Rodriguez
Schlumberger Bogota

Date:

29 February / 2008

IN TESTIMONY WHEREOF, I have duly executed this Assignment on this
29 day of February, 2008.


Manuel Jose Lastre Buelvas

Witnesses:

Signature

Name:

Address:


Francisco Vaca
Schlumberger Bogota

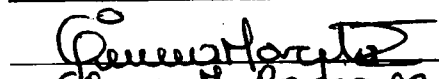
Date:

29/FEBRUARY/2008

Signature

Name:

Address:


Diana H. Rodriguez
Schlumberger Bogota

Date:

29/February/2008

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
CASTILLO GRAU GERMAN
Apoderado(a) y/o Representante de
SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.

REFERENCIA	Radicación No.	10 103290
	Solicitud internacional	PCT/IB2009/050499
	Fecha inicio fase nacional	02/09/2010
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	12596
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

06 ABR. 2011



JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
Director de Nuevas Creaciones (C)

jfernand